



Deddf Anghenion Dysgu Ychwanegol a'r Tribiwnlys Addysg (Cymru) 2018

2018 dccc 2

RHAN 2

ANGHENION DYSGU YCHWANEGOL

PENNOD 1

TERMAU ALLWEDDOL, Y COD A CHYFRANOGIAD

Cyfranogiad, confensiynau'r Cenhedloedd Unedig a mynediad at wybodaeth

6 Dyletswydd i gynnwys a chefnogi plant, eu rhieni a phobl ifanc

Rhaid i berson sy'n arfer swyddogaethau o dan y Rhan hon mewn perthynas â phlentyn neu berson ifanc roi sylw—

- (a) i safbwyntiau, dymuniadau a theimladau'r plentyn a'i riant neu'r person ifanc,
- (b) i bwysigrwydd bod y plentyn a'i riant neu'r person ifanc yn cymryd rhan mor llawn â phosibl mewn penderfyniadau sy'n ymwneud ag arfer y swyddogaeth o dan sylw, ac
- (c) i bwysigrwydd bod yr wybodaeth a'r gefnogaeth angenrheidiol yn cael eu darparu i'r plentyn ac i riant y plentyn neu i'r person ifanc er mwyn eu galluogi neu ei alluogi i gymryd rhan yn y penderfyniadau hynny.

Gwybodaeth Cychwyn

- I1 A. 6 ddim mewn grym ar y Cydsyniad Brenhinol, gweler [a. 100\(3\)](#)
- I2 [A. 6](#) mewn grym ar 1.9.2021 at ddibenion penodedig gan [O.S. 2021/373](#), [erglau. 3, 4](#) (fel y'u diwygiwyd gan [O.S. 2021/938](#), [ergl. 2\(3\)](#))

Statws Golwg cyfnod mewn amser fel yr oedd ar 01/09/2021.

Newidiadau i ddeddfwriaeth: Mae newidiadau yn dal heb eu gwneud i Deddf Anghenion Dysgu Ychwanegol a'r Tribiwnlys Addysg (Cymru) 2018. Mae unrhyw newidiadau sydd wedi cael eu gwneud yn barod gan y tîm yn ymddangos yn y cynnwys a chyfeirir atynt gydag anodiadau. (See end of Document for details)

- I3** [A. 6](#) mewn grym ar 1.9.2021 at ddibenion penodedig gan [O.S. 2021/373](#), [erglau. 6, 7](#) (fel y'u diwygiwyd gan [O.S. 2021/938](#), [ergl. 2\(4\)\(5\)](#))

7 Dyletswydd i roi sylw i Gonfensiwn y Cenhedloedd Unedig ar Hawliau'r Plentyn

- (1) Rhaid i gorff perthnasol sy'n arfer swyddogaethau o dan y Rhan hon mewn perthynas â phlentyn neu berson ifanc roi sylw dyladwy i Ran 1 o Gonfensiwn y Cenhedloedd Unedig ar Hawliau'r Plentyn a fabwysiadwyd ac a agorwyd i'w lofnodi, ei gadarnhau a'i dderbyn gan benderfyniad 44/25 y Cynulliad Cyffredinol ar 20 Tachwedd 1989 (“y Confensiwn”).
- (2) At ddibenion is-adran (1), mae Rhan 1 o'r Confensiwn i gael ei drin fel pe bai'n cael effaith—
 - (a) fel y'i nodir am y tro yn Rhan 1 o'r Atodlen i [Fesur Hawliau Plant a Phobl Ifanc \(Cymru\) 2011 \(mccc 2\)](#), ond
 - (b) yn ddarostyngedig i unrhyw ddatganiad neu neilltuad fel y'u nodir am y tro yn Rhan 3 o'r Atodlen honno.
- (3) Nid yw is-adran (1) yn gwneud ystyriaeth benodol o'r Confensiwn yn ofynnol ar bob achlysur y caiff swyddogaeth ei harfer.
- (4) Caiff cod a ddyroddir o dan adran 4 wneud darpariaeth sy'n nodi'r hyn sy'n ofynnol er mwyn cyflawni'r ddyletswydd yn is-adran (1); ac mae is-adran (1) i gael ei dehongli yn unol ag unrhyw ddarpariaeth o'r fath.
- (5) Yn is-adran (1), ystyr “corff perthnasol” yw—
 - (a) awdurdod lleol;
 - (b) corff GIG.

Gwybodaeth Cychwyn

- I4** [A. 7](#) ddim mewn grym ar y Cydsyniad Brenhinol, gweler [a. 100\(3\)](#)
- I5** [A. 7](#) mewn grym ar 2.11.2020 at ddibenion penodedig gan [O.S. 2020/1182](#), [rhl. 3\(2\)\(b\)](#)
- I6** [A. 7](#) mewn grym ar 1.9.2021 at ddibenion penodedig gan [O.S. 2021/373](#), [erglau. 6, 7](#) (fel y'u diwygiwyd gan [O.S. 2021/938](#), [ergl. 2\(4\)\(5\)](#))
- I7** [A. 7](#) mewn grym ar 1.9.2021 at ddibenion penodedig gan [O.S. 2021/373](#), [erglau. 3, 4](#) (fel y'u diwygiwyd gan [O.S. 2021/938](#), [ergl. 2\(3\)](#))

8 Dyletswydd i roi sylw i Gonfensiwn y Cenhedloedd Unedig ar Hawliau Pobl ag Anableddau

- (1) Rhaid i gorff perthnasol sy'n arfer swyddogaethau o dan y Rhan hon mewn perthynas â phlentyn neu berson ifanc anabl roi sylw dyladwy i Gonfensiwn y Cenhedloedd Unedig ar Hawliau Pobl ag Anableddau a'i brotocol dewisol a fabwysiadwyd ar 13 Rhagfyr 2006 gan benderfyniad A/RES/61/106 y Cynulliad Cyffredinol ac a agorwyd i'w lofnodi ar 30 Mawrth 2007 (“y Confensiwn”).
- (2) Mae'r Confensiwn i'w drin fel petai iddo effaith yn ddarostyngedig i unrhyw ddatganiad neu neilltuad a wnaed gan Lywodraeth y Deyrnas Unedig ar ôl ei gadarnhau, ac eithrio pan fo'r datganiad neu'r neilltuad wedi ei dynnu'n ôl wedi hynny.

Statws Golwg cyfnod mewn amser fel yr oedd ar 01/09/2021.

Newidiadau i ddeddfwriaeth: Mae newidiadau yn dal heb eu gwneud i Deddf Anghenion Dysgu Ychwanegol a'r Tribiwnlys Addysg (Cymru) 2018. Mae unrhyw newidiadau sydd wedi cael eu gwneud yn barod gan y tîm yn ymddangos yn y cynnwys a chyfeirir atynt gydag anodiadau. (See end of Document for details)

- (3) Nid yw is-adran (1) yn gwneud ystyriaeth benodol o'r Confensiwn yn ofynnol ar bob achlysur y caiff swyddogaeth ei harfer.
- (4) Caiff cod a ddyroddir o dan adran 4 wneud darpariaeth sy'n nodi'r hyn sy'n ofynnol er mwyn cyflawni'r ddyletswydd yn is-adran (1); ac mae is-adran (1) i gael ei dehongli yn unol ag unrhyw ddarpariaeth o'r fath.
- (5) Yn is-adran (1), ystyr "corff perthnasol" yw—
 - (a) awdurdod lleol;
 - (b) corff GIG.

Gwybodaeth Cychwyn

- I8** A. 8 ddim mewn grym ar y Cydsyniad Brenhinol, gweler **a. 100(3)**
- I9** A. 8 mewn grym ar 2.11.2020 at ddibenion penodedig gan **O.S. 2020/1182, rhl. 3(2)(b)**
- I10** A. 8 mewn grym ar 1.9.2021 at ddibenion penodedig gan **O.S. 2021/373, erglau. 3, 4** (fel y'u diwygiwyd gan **O.S. 2021/938, ergl. 2(3)**)
- I11** A. 8 mewn grym ar 1.9.2021 at ddibenion penodedig gan **O.S. 2021/373, erglau. 6, 7** (fel y'u diwygiwyd gan **O.S. 2021/938, ergl. 2(4)(5)**)

9 Cyngor a gwybodaeth

- (1) Rhaid i awdurdod lleol wneud trefniadau i ddarparu gwybodaeth a chyngor i bobl ynghylch anghenion dysgu ychwanegol a'r system y gwneir darpariaeth ar ei chyfer gan y Rhan hon.
- (2) Wrth wneud trefniadau o dan is-adran (1), rhaid i awdurdod lleol roi sylw i'r egwyddor bod rhaid i wybodaeth a chyngor a ddarperir o dan y trefniadau gael eu darparu mewn modd diduedd.
- (3) Rhaid i awdurdod lleol gymryd camau rhesymol i wneud y trefniadau a wneir o dan yr adran hon, adrannau 68 (osgoi a datrys anghytundebau) a 69 (gwasanaethau eirioli annibynnol) yn hysbys i—
 - (a) plant a phobl ifanc yn ei ardal,
 - (b) rhieni plant yn ei ardal,
 - (c) plant y mae'n gofalu amdanynt sydd y tu allan i'w ardal,
 - (d) cyrff llywodraethu ysgolion a gynhelir yn ei ardal,
 - (e) cyrff llywodraethu sefydliadau yn y sector addysg bellach yn ei ardal,
 - (f) cyfeillion achos plant yn ei ardal, ac
 - (g) unrhyw bersonau eraill y mae'n ystyried eu bod yn briodol.
- (4) Pan fo corff llywodraethu ysgol a gynhelir wedi ei hysbysu am drefniadau o dan is-adran (3), rhaid iddo gymryd camau rhesymol i wneud y trefniadau yn hysbys i—
 - (a) disgyblion yr ysgol a'u rhieni, a
 - (b) cyfeillion achos y disgyblion.
- (5) Pan fo corff llywodraethu sefydliad yn y sector addysg bellach wedi ei hysbysu am drefniadau o dan is-adran (3), rhaid iddo gymryd camau rhesymol i wneud y trefniadau yn hysbys i fyfyrwyr y sefydliad.

Statws Golwg cyfnod mewn amser fel yr oedd ar 01/09/2021.

Newidiadau i ddeddfwriaeth: Mae newidiadau yn dal heb eu gwneud i Deddf Anghenion Dysgu Ychwanegol a'r Tribiwnlys Addysg (Cymru) 2018. Mae unrhyw newidiadau sydd wedi cael eu gwneud yn barod gan y tîm yn ymddangos yn y cynnwys a chyfeirir atynt gydag anodiadau. (See end of Document for details)

Addasiadau (ddim yn newid testun)

- C1** [A. 9\(3\)\(a\)](#) addaswyd (1.9.2021) gan [Rheoliadau Anghenion Dysgu Ychwanegol \(Cymru\) 2021 \(O.S. 2021/401\)](#), rhlau. 1(2), **37(2)**
- C2** [A. 9\(3\)\(b\)](#) addaswyd (1.9.2021) gan [Rheoliadau Anghenion Dysgu Ychwanegol \(Cymru\) 2021 \(O.S. 2021/401\)](#), rhlau. 1(2), **35(2)**
- C3** [A. 9\(4\)\(a\)](#) addaswyd (1.9.2021) gan [Rheoliadau Anghenion Dysgu Ychwanegol \(Cymru\) 2021 \(O.S. 2021/401\)](#), rhlau. 1(2), **35(2)**
- C4** [A. 9\(5\)](#) addaswyd (1.9.2021) gan [Rheoliadau Anghenion Dysgu Ychwanegol \(Cymru\) 2021 \(O.S. 2021/401\)](#), rhlau. 1(2), **37(2)**

Gwybodaeth Cychwyn

- I12** [A. 9](#) ddim mewn grym ar y Cydsyniad Brenhinol, gweler [a. 100\(3\)](#)
- I13** [A. 9](#) mewn grym ar 1.9.2021 at ddibenion penodedig gan [O.S. 2021/373](#), [erglau. 3, 4](#) (fel y'u diwygiwyd gan [O.S. 2021/938](#), [ergl. 2\(3\)](#))
- I14** [A. 9](#) mewn grym ar 1.9.2021 at ddibenion penodedig gan [O.S. 2021/373](#), [erglau. 6, 7](#) (fel y'u diwygiwyd gan [O.S. 2021/938](#), [ergl. 2\(4\)\(5\)](#))

Statws

Golwg cyfnod mewn amser fel yr oedd ar 01/09/2021.

Newidiadau i ddeddfwriaeth:

Mae newidiadau yn dal heb eu gwneud i Deddf Anghenion Dysgu Ychwanegol a'r Tribiwnlys Addysg (Cymru) 2018. Mae unrhyw newidiadau sydd wedi cael eu gwneud yn barod gan y tîm yn ymddangos yn y cynnwys a chyfeirir atynt gydag anodiadau.